

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals Stadis



Kommission für Wissenschaft, Bildung und  
Kultur  
CH-3003 Bern – WBK-SR

Commission de la science, de l'éducation et de  
la culture  
CH-3003 Berne – CSEC-CE

Tel. 058 322 99 22  
www.parlament.ch  
wbk.csec@parl.admin.ch

Stand/Etat : 23. April 2021

## Sitzungsplanung 2. Quartal 2021 der WBK-SR

## Planification des séances du 2ème trimestre 2021 de la CSEC-CE

| <b>Sitzung vom Montag, 29. März 2021, 10.15 – 18.30 Uhr und Dienstag, 30. März 2021, 08.15 – 12.00 Uhr</b><br><b>Séance des lundi 29 mars 2021, 10h15 – 18h30 et mardi 30 mars 2021, 08h15 – 12h00</b> |   |
|--|---|
| 21.006 sn/én   | Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2020. Bericht<br><i>Motions et postulats des conseils législatifs 2020. Rapport</i>   |
| 20.069 n   | Jugendschutz in den Bereichen Film und Videospiele. Bundesgesetz<br><i>Protection des mineurs dans les secteurs du film et du jeu vidéo. Loi</i>  |
| 19.083 n<br>Entwurf 1 / BB   | Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot - Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt. Volksinitiative<br><i>Oui à l'interdiction de l'expérimentation animale et humaine - Oui aux approches de recherche qui favorisent la sécurité et le progrès. Initiative populaire</i> |
| 21.2004  | Pet. Animalfree Research. Jetzt umsteigen! Bessere Forschung ohne Tierversuche fördern<br><i>Pét. Animalfree Research. Encourager dès maintenant une recherche de meilleure qualité sans expérimentation animale</i>  |
| 20.2022  | Pet. Association PEA - Pour l'Égalité Animale. Für eine Beendigung des Speziesismus<br><i>Pét. Association PEA - Pour l'Égalité Animale. Pour la fin du spécisme</i>  |
| 21.403 n   | Pa. Iv. WBK-NR. Überführung der Anstossfinanzierung in eine zeitgemässe Lösung<br><i>Iv. pa. CSEC-CN. Remplacer le financement de départ par une solution adaptée aux réalités actuelle</i>   |
| 20.400 n   | Pa. Iv. WBK-NR. Lohngleichheit. Übermittlung der Analyseergebnisse an den Bund<br><i>Iv. pa. CSEC-CN. Egalité salariale. Transmission des résultats de l'analyse à la Confédération</i>   |
| 18.323 n   | Kt. Iv. Waadt. Ermöglichung der institutionellen Beaufsichtigung von privaten Unternehmen und Organisationen<br><i>Iv. ct. Vaud. Modifier les dispositions légales permettant d'instaurer un contrôle institutionnel des entreprises et entités privées</i>   |
| 19.463 n   | Pa. Iv. Wehrli. Für ein Programm zu Jugend und Ernährung<br><i>Iv. pa. Wehrli. Réaliser un programme Jeunesse et Alimentation</i>   |
| 20.308 s/é   | Kt. Iv. Genf. Für eine konsequente Bundespolitik im Bereich der familienergänzenden Kinderbetreuung<br><i>Iv. ct. Genève. Pour une véritable politique fédérale de l'accueil extrafamilial pour enfants</i>   |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| 20.3918 n                    | Mo. Nationalrat (WBK-NR). Förderung der Mobilität und der Sprachaufenthalte der Lernenden<br><i>Mo. Conseil national (CSEC-CN). Renforcer la mobilité et les échanges linguistiques des apprentis et apprenties</i>  |
| 20.3687 n                    | Mo. Nationalrat (Feri Yvonne). Social-Media-Kampagne gegen Mobbing und Cybermobbing bei Kindern und Jugendlichen<br><i>Mo. Conseil national (Feri Yvonne). Campagne sur les médias sociaux pour sensibiliser les enfants et les jeunes au harcèlement et au cyberharcèlement</i> |
| 20.3006 n                    | Mo. Nationalrat (WBK-NR). Erhalt des Gosteli-Archivs<br><i>Mo. Conseil national (CSEC-CN). Garantir le maintien des archives Gosteli</i>   |
| 19.3417 n<br>Bericht/Rapport | Po. WBK-NR. Strategie zur Stärkung der frühen Förderung<br><i>Po. CSEC-CN. Stratégie visant à renforcer l'encouragement précoce</i>  |
|                              | <i>Andere eigene Geschäfte</i><br><i>Autres objets internes</i>  |

**Sitzung vom Montag, 26. April 2021, 10.15 – 17.45 Uhr**  
**Séance du lundi 26 avril 2021, 10h15 – 17h45**

|  |   |
|--|---|
| 20.030 ns/én<br>Entwurf 2 / BG           | Förderung der Kultur in den Jahren 2021-2024<br><i>Encouragement de la culture pour la période de 2021 à 2024</i>   |
| 20.436 s/é<br>Mitbericht /<br>co-rapport | Pa. Iv. WAK-SR. Einsetzung einer ständigen parlamentarischen OECD-Delegation<br><i>Iv. pa. CER-CE. Instauration d'une délégation parlementaire permanente auprès de l'OCDE</i>  |
| 21.3010 n                                | Mo. Nationalrat (WBK-NR). Kampagne gegen Belästigungen an den ETH<br><i>Mo. Conseil national (CSEC-CN). Campagne contre le harcèlement au sein des EPF</i>  |
| 21.3007 n                                | Mo. Nationalrat (WBK-NR). Bessere Steuerung und Planbarkeit in der Berufsbildungsfinanzierung<br><i>Mo. Conseil national (CSEC-CN). Améliorer la gestion et la planification du financement de la formation professionnelle</i> |
|  | <i>Andere eigene Geschäfte</i><br><i>Autres objets internes</i>   |

## **Sitzungsdaten 2021 / Dates des séances 2021**

### **3. Quartal 2021 / 3<sup>ème</sup> trimestre 2021**

24./25. Juni 2021 / 24 et 25 juin 2021

17. August 2021 / 17 août 2021

### **4. Quartal 2021 / 4<sup>ème</sup> trimestre 2021**

25./26. Oktober 2021 / 25 et 26 octobre 2021

16. November 2021 / 16 novembre 2021

## **Sitzungsdaten 2022 / Dates des séances 2022**

### **1. Quartal 2022 / 1<sup>er</sup> trimestre 2022**

10./11. Januar 2022 / 10 et 11 janvier 2022

1. Februar 2022 / 1<sup>er</sup> février 2022

### **2. Quartal 2022 / 2<sup>ème</sup> trimestre 2022**

7./8. April 2022 / 7 et 8 avril 2022

5. Mai 2022 / 5 mai 2022

### **3. Quartal 2022 / 3<sup>ème</sup> trimestre 2022**

20./21. Juni 2022 / 20 et 21 juin 2022

22. August 2022 / 22 août 2022

### **4. Quartal 2022 / 4<sup>ème</sup> trimestre 2022**

17./18. Oktober 2022 / 17 et 18 octobre 2022

8. November 2022 / 8 novembre 2022